

Saráq Mi-ca Santoiq Atỡng

Saráq nâi Mi-ca chĩc sám 700 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Mi-ca la cũai tang bõq Yiang Sursĩ muoi prõq cõp Ê-sai. Mi-ca toâq tễ cruang Yuda, coah angia pũn. Án atỡng tễ ốc cuchĩt pũt ễ toâq pữ cruang Yuda, machõng Amõt atỡng tễ máh ốc cuchĩt pũt ễ toâq pữ cruang I-sarel coah angia põng tê. Yiang Sursĩ ễ manrap máh cũai táq lờih.

Mi-ca atỡng yõn máh cũai bũn loah ốc ngcuang. Án chĩc atỡng saccoaiq tễ ốc ien khẽ ca Yiang Sursĩ ễ yõn pữ dũ náq cũai tâng pũn paloõng cutrúq nâi, nhơ tễ manoaq puo sõt toâr lữq tễ tống toiq Davĩt.

¹ Tâm saráq nâi la santoiq Yiang Sursĩ atỡng Mi-ca, cũai tễ vil Mô-raset tâng dõĩ puo Yô-tham, puo Ahat, cõp puo Hê-sakia sõt tâng cruang Yuda. Yiang Sursĩ sapáh yõn Mi-ca dáng dũ ranáq ễ toâq pữ vil Sa-mari cõp vil Yaru-salem.*

Mi-ca Cuclõiq Yõn Vil Sa-mari Cõp Vil Yaru-salem

² Ở máh cũai ơ! Nheq tữh anhia tâng cõc cutẽq nâi, cóq tamứng cứq atỡng! Yiang Sursĩ

* **1:1** 1:1 Bo dõĩ ki cruang I-sarel cayoah cõt bar cruang. Vil Sa-mari la sõt tâng cruang I-sarel coah angia põng. Vil Yaru-salem la sõt tâng cruang Yuda coah angia pũn.

Ncháu Nheq Tữh Cũai tểq anhia tể đồng sang án tâng paloŏng. Cóg anhia tamứng!

³ Nheŋg tíh! Yiang Sursĩ ntôm loŏh tể ntốq án ốt. Án ể sểng cớp tayáh tâng anũol cóh.

⁴ Chơ, máh cóh cốt lahĩr pũn talang ayũng án, samoât tarang lahĩr tâng ũih; chơ máh cóh ki ta-áh asểng chu máh avúng cóh, ariang đởq hoi tể muoi cuar cóh.

⁵ Máh ranáq nài lứq cốt, cồ tian tốp I-sarel táq lôih cớp chíh ể cayoah tể Yiang Sursĩ. Tốp I-sarel táq lôih nneq la cồ tian noau? La cồ tể máh cũai tâng vil Sa-mari toáp! Cớp tốp Yuda sang rup yiang canŏh la cồ tian noau? La cồ tể cũai tâng vil Yaru-salem toáp! ⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ể talốh vil Sa-mari yỗn cốt chíq ntốq rangual ralốh, cớp cốt samoât ntốq noau chóch voar nho. Cứq ể tồh máh tamáu noau táq vil ki chu avúng cóh, chơ cứq táq yỗn tanang vil cốt rúng, yỗn nheq tữh cũai hữm. ⁷ Máh rup alóí pasểq la nỡ-ra noau pieih cốt abuoíq nheq. Dũ ramứh cớng alóí đởq yỗn máh mansểm chểq tồ tâng đồng sang yiang ki,† nỡ-ra cớng ki cat ralũon nheq. Cớp cứq ể talốh táh nheq rup yiang alóí. Chơ práq noau chang máh mansểm chểq tồ tâng đồng sang alóí, práq ki noau đừng chang mansểm chểq tồ tâng cruang canŏh ển.”

⁸ Yuaq ngkíq, cứq nhiam u-ỗi. Cứq ápáh cứq sâng gũa lứq na tũot cớp cớp carieíq tampác

† **1:7** 1:7 Bểq parnơi cớp mansểm chểq tồ, nài la sacâm tể sang toam máh yiang canŏh.

tễ tổ, chơ pởq mu rariat. Cúq hễ-hồ ariang ayoõng lữ cớq cúq chuchõr ariang chớm plúc. ⁹ Cruang Sa-mari cõt ariang bớq rớiq la-ũt la-ũi, tở têq noau tahâu noâng; ốc túh coat nâi lian toâq pở cruang Yuda machớng ki tê. Ốc rúng pút khoiq toâq chơ pở ngoah toong vil Yaru-salem, la ntốq proai cúq ốt.

Máh Cũai Par-ũal Mut Vil Yaru-salem

¹⁰ Ở tốp Yuda ời! Chõi atõng tễ túh coat nâi yõn cũai tâng vil Cat dáng. Chõi nhiam yõn cũai kêt hái hữm. Máh cũai tễ vil Bet Lia-pra ời! Cớq anhia luliac u-al tở chác tâng phốn cutếq táq tếc anhia sâng ngua. ¹¹ Máh cũai vil Saphir ời! Nỡ-ra noau dững anhia ốt pở cruang canõh ẽn; bo ki anhia pởq mu rariat cớq sâng casiet táq lứq. Cũai tâng vil Sanan tở khón loõh tễ vil. Toâq anhia sâng cũai vil Bet E-sel nhiam, ki anhia dáng alới ki tở bữn noâng ntốq poâng. ¹² Cũai tâng vil Marôt sâng croốq lứq cớq alới nguang noau toâq chuai alới, cõ tian Yiang Sursĩ khoiq dững atoâq ranáq cuchĩt pút pở vil Yaru-salem. ¹³ Anhia ca ốt tâng vil Lakit ời! Cớq anhia thrũan lúh na sễ aséh. Anhia khoiq tũoiq máh ranáq lôih cũai I-sarel táq; cớq anhia khoiq radững vil Yaru-salem táq lôih tê. ¹⁴ Yuaq ngkíq, máh cũai Yuda ời! Cớq anhia yõn crớng bũi đốq táq tếc partáh máh cũai tâng vil Mô-raset Cat. Chơ anhia loõh tễ vil ki, yuaq cũai par-ũal cheq ẽ mut, cớq máh puo I-sarel tở têq nguang noâng vil Ac-sip toâq rachuai.

15 Ở máh cũai tâng vil Marê-sa ơi! Yiang Sursĩ pai án ẽ chiau tốp anhia pở atĩ cũai par-ũal ca toâq cheng vil anhia. Máh cũai ayông cũai I-sarel, alóí ẽ lúh tooq pở cựp A-dulam. 16 Ở máh cũai Yuda ơi! Cóq anhia cũah sóc plờ, táq tếc anhia tanúh yỗn con châu ca anhia ayooq lúq. Cóq anhia cũah sóc plờ cõt alống ariang plờ calang, yuaq máh con châu anhia lúq noau đứng chu cruang canốh.

2

Cũai Ca Padâm Cũai Cadĩt Roap Tôt

1 Bap lúq toâq pở máh cũai ca aloỏh ngê ẽ táq ranáq sâuq tâng sadâu! Toâq poang tarừp, alóí ẽ táq máh ranáq sâuq samoát alóí khoiq aloỏh đốq, yuaq têq alóí táq. 2 Toâq alóí yoc ẽ bữn nia sarái cũai canốh, alóí cheng ỉt toáp. Toâq alóí sâng ẽ ỉt đống noau, ki alóí cheng ỉt toáp. Lúq tở bữn đống sũ, tở la mun cũai aléq, mỗ têq plot 0.

3 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ atống alóí neq: “Cứq ntôm aloỏh ngê ẽ đứng atoâq ranáq cuchĩt pút toâq pở tốp anhia; anhia tở têq viaq vớt tễ ranáq ki. Chumat anhia ramóh ốc túh arúc, chơ anhia tở têq táq ốt noâng. 4 Toâq tangái ki, bữn máh cũai atống tễ ranáq ẽ toâq pở anhia, đốq táq tếc tễ ốc rúng pút. Ngkíq alóí ẽ ũat muoi cansái atống tễ ranáq túh arúc anhia neq:

“Tốp hếq khoiq noau talốh táh yỗn pút nheq chơ!
Yiang Sursĩ khoiq ỉt cutểq tốp hếq chơ.

Cóp án chiau cutẽq ki pở cũai canõh ẽn,
yõn máh cũai par-ũal cõp tõp hẽq.”

⁵ Yuaq ngkíq, tử toâq tangái noau culáh loah cutẽq yõn máh cũai proai Yiang Sursĩ, lúq tở bữn noau tẽ tõp anhia mỗ bữn roap pún cutẽq tẽ noau tampẽq ki.

⁶ Cũai proai đốq pai chốq cứq neq: “Chõih loai yõn tõp hẽq tamứng noâng. Chõih tĩeih atõng hẽq noâng tẽ ranáq ki. Yiang Sursĩ lúq tở bữn táq yõn hẽq cõt casiet mỗ.”

⁷ Ở tống toiq Yacóp ơi! Pĩeih tở, anhia blóh neq: “Nỏq cũai I-sarel cóq roap ọc pupap? Nỏq Yiang Sursĩ tở bữn chĩuq tanhĩr noâng? Lúq ma tở bữn, Ncháu pai laviei chốq cũai táq ranáq pĩeih?”

⁸ Yiang Sursĩ ta-õih loah cũai ki neq: “Tõp anhia chíh cũai proai cứq ariang alóih par-ũal anhia. Tõp samiang pích chu tẽ ntốq rachíl, cóp alóih chanchóm đống sũ alóih õt plot-plál; ma anhia crốq acoan, ẽ pữr ít dẽh au tuar alóih. ⁹ Tõp anhia tuih aloõh máh mansẽm proai cứq tẽ đống sũ alóih õt bũi óh. Anhia ít chíq ọc bốn ca cứq chiau yõn máh con acái alóih. ¹⁰ Sanua, cóq anhia yuor cóp đẽq yong! Ntốq nài tở cõn ntốq õt ien khẽ noâng; yuaq ranáq lóih anhia khiq táq đứng atoâq ọc bap pở ntốq nài yõn cõt rúng pút.

¹¹ “Máh cũai nài yoc ẽ bữn cũai tang bõq Yiang Sursĩ ca luloah pởq chu đốq táq ntõng lauq cóp raphẽq rathũ, neq: ‘Cứq atõng saccoaiq đốq yõn

anhia dáng, bóng nho cóp bóng canõh bữn sa-ũi yõn anhia.'

¹² “Ờ tổng toiq Yacốp ơi! Chumat, cứq ẽ parõm loah nheq tữh anhia la cũai I-sarel ca noâng khlaiq. Cứq ẽ dũng tốp anhia toâq rôm parnơi, cõt samoât tốp cũu pih loah chu cuaq. Muoi trõ ẽn, tâm cutẽq anhia bữn moang cũai, cõt samoât charán cũu õt tâng ruang bát.”

¹³ Yiang Sursĩ ẽ pớh rana yõn tốp alói, cóp dũng aloõh alói yõn vớ tẽ cruang cũai cốp alói. Alói lứq cloong aloõh na ngoah toong vil ki, cóp alói bữn lúh ien khẽ. Yiang Sursĩ toâp cõt puo tốp alói, cóp ayông alói loõh ien khẽ.

3

Mi-ca Tểq Mách Cũai Ayông Tốp I-sarel.

¹ Mách cũai ayông tốp I-sarel ơi! Cóq anhia tamúng nơ! P̄ieiq lứq la anhia pasếq ranáq tanoang tapúng. ² Ma sanua anhia kêt ốc o, cóp ayooq ốc sâuq. Anhia loât ngcâr máh cũai proai cứq, cóp sớt sâiq tẽ nhang alói. ³ Tốp anhia lữn mumoong máh cũai proai cứq. Anhia dũng túh máh cũai cứq, ariang anhia loât ngcâr alói aloõh, cóp cõh nhang alói cõt dõt ariang noau sớt sâiq cóp chóq tâng adéh. ⁴ Cheq toâq chơ tangái anhia ẽ arô ẽq Yiang Sursĩ rachuai, ma án tớ bữn ta-õi anhia. Án tớ ẽq tamúng srong anhia câu sếq, cõ tian anhia táq ranáq sâuq.

⁵ Khân cũai aléq chang práq pở máh cũai tang bõq cứq, chơ cũai tang bõq ki raphếq rathũ cũai

proai cúq na parkhán pai alóí bữn ốt ien khẽ; ma khân noau tở bữn yỗn práq, cũai tang bỗq ki prưt alóí cóq ramóh ranáq rachíl ratáq. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai chóq máh cũai tang bỗq nài neq: ⁶ “Máh cũai tang bỗq cúq ơ! Tangái anhia khoiq cheq ẽ neq chơ, cõt samoat moat mandang ntôm ẽ pát yỗn anhia. Cỗ tian anhia atõng cũai proai cúq tở bữn tanoang, táq yỗn alóí clốc rana, ngkíq anhia tở bữn hữm noâng ốc sapáh, cốp tở tềq atõng noâng parnai saccoaiq đốq.”

⁷ Cũai aléq ma đốq hữm ốc sapáh, tở la dáng atõng tễ ranáq tở yũah toáq, neq alóí lứq cõt casiet táq, tở rơi nhêng noâng moat cũai canõh, yuaq Yiang Sursĩ tở bữn atõng noâng alóí.

⁸ Ma khân atõng tễ cúq, ki Yiang Sursĩ yỗn Raviei án ốt cốp cúq, cốp yỗn cúq bữn chóc án hữ. Án yỗn cúq dáng raloaih tễ rasũq tanoang tapúng, cốp táq yỗn cúq cõt clốq lứq đốq atõng cũai proai I-sarel tễ ranáq lờih alóí khoiq táq. ⁹ Máh cũai sốt tốp I-sarel ơ! Cóq anhia tamứng cúq nơ! Tốp anhia kêt ốc tanoang tapúng, cốp anhia ralêq ốc p̄ieiq yỗn cõt ốc lờih ẽn. ¹⁰ Tốp anhia ntôm táng vil Yaru-salem, la vil khong Yiang Sursĩ, ma anhia táng puai ngê cuchĩt cốp ranáq tở bữn tanoang. ¹¹ Máh cũai sốt vil ki táq ranáq cỗ alóí ẽ bữn práq noau chang alóí; máh cũai tềng rit sang aloõh ngê ống chóq cũai ca chang alóí práq; máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ atõng tễ ranáq salẽh alóí khoiq hữm, la cỗ alóí

yoc ẽ bũn práq. Dũ náq alóí ngin pai Yiang Sursĩ õt cốp alóí. Alóí pai neq: “Yiang Sursĩ õt cốp hái. Ngkíq, ranáq túh coat tở bũn toáq pở tốp hái mỡ.”

¹² Yuaq ngkíq, cõ tian anhia vil Si-ôn* ma cõt ralõh-ralái samoát noau cái nia. Vil Yaru-salem lứq cõt chíq ntốq noau bỗq cớng rúng ralõh; cốp cuar cóh bân ntốq noau táq Dõng Sang Toâr cõt arũih ẽn.

4

Toáq Yiang Sursĩ Táq Sốt, Ốc Ien Khẽ Bũn Tê

¹ Chumát, cóh ca bũn Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ cõt sarõih hỡn tẽ neq cóh canõh. Cốp bũn cũai tẽ dũ cruang toáq pở ntốq ki clứng lứq. ² Máh cũai ki ẽ pai neq: “Âu toáq pở nài! Hái chõn pở cóh Yiang Sursĩ, pở ntốq bũn dõng sang Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, dỏq Yiang Sursĩ arĩen tốp hái tẽ máh ranáq án yoc hái táq. Chơ, hái ẽ pỡq tâng máh rana án khoiạ rườh yõn hái. Phễp rit Yiang Sursĩ loõh tẽ vil Yaru-salem; cốp án atõng proai án tẽ cóh Si-ôn.”

³ Án ẽ parchĩn máh cruang ca ralõih, dẻh cruang toâr cốp cruang sốt lứq õt yõng cốp õt cheq. Tốp alóí ẽ dẻh máh dau táq cớng cái nia ẽn, cốp ẽ dẻh máh coih táq achũ tamblĩh abẻng aluang ẽn. Máh cruang cũai tở bũn cõt yúc cốp tở bũn thũan ẽ pỡq rachıl noâng. ⁴ Dũ náq cũai ki bũn õt ien khẽ tâng nưong nho cốp nưong

* **3:12** 3:12 Santoiq ‘Si-ôn’ cốp santoiq ‘Yaru-salem’ atõng tẽ õng muoi vil sâng.

palâi tarúng khong alóí bữm. Cóp tờ bữn noau táq yỗn alóí cõt ngcõh noâng, yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiạ loap parkhán chơ máh ốc ki.

⁵ Dữ cruang cũai la miar cucõh cốp puai yiang alóí; ma hếq ể sang toam cốp trĩh ống Yiang Sursĩ la Ncháu hái mantái níc.

Tõp I-sarel Píh Loah Chu Tâm Cutếq Tiaq

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Tangái cheq ể toâq, cứq ể parõm pachứm loah máh cũai proai ca cứq khoiạ táq tột, la máh cũai ca chũuq túh arức tâng cruang canõh. ⁷ Alóí la ariang cũai yỗt ayững cốp cũai ốt yong tể đống sũ, ma cứq ể yỗn cũai noâng khlâiạ cõt loah muoi cruang toâr cốp rêng lứq. Cứq Yiang Sursĩ toâp ể cõt sốt alóí tể cóh Si-ôn, tể tangái ki toau toâq tái-mantái.”

⁸ Ở vil Yaru-salem ơi! Tể vil anhia Yiang Sursĩ ốt nhêng salịq máh cũai proai án, ariang cũai mantán bán cừu ốt kĩaq nhêng cừu án tể ntốq kĩaq. Vil anhia cõt loah vil toâr muoi trở ễn samoât tể nhũang chơ. ⁹ Nốq anhia u-ôi puprớh casang lứq? Cỗ nốq anhia sâng a-ĩ ariang mansẽm ntôm ể sết con? Lứq ma tờ bữn, anhia cu-ôi cỗ anhia ốq puo, cốp máh cũai đốq tĩeih atõng anhia khoiạ cuchĩt nheq chơ? ¹⁰ Ở máh cũai proai Yaru-salem ơi! Cóq anhia luliac u-al tở chác cốp hẽr cuclõiạ cucling samoât mansẽm ntôm canõt con, cỗ sanua anhia cóq đếq tể vil nâi, cốp pữq ốt pữ ntốq tĩa. Tõp anhia cóq pữq chu cruang Ba-bulôn; ốt ntốq ki, nữ-ra Yiang Sursĩ lứq chuai amoong anhia yỗn vót tể cũai

par-ũal anhia. ¹¹ Bữn sa-ũi tộp cũai toâq rôm parnoĩ ẽ chĩl anhia. Alói pai neq: “Yaru-salem cóq hái talốh táh nheq! Tộp hái ẽ hữm vil nãi cõt ralốh-ralái nheq!”

¹² Ma máh cũai tộp nãi tở bữn dáng Yiang Sursĩ chanchóm ẽ táq ntróu. Alói tở bữn dáng loâng pai Yiang Sursĩ parôm pachứm ẽ táq alói, samoât noau parôm boq saro tâng ntốq noau púh saro.

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai Yaru-salem ơi! Anhia cóq pớq chĩl loah cũai par-ũal anhia! Cúq ẽ táq yỗn anhia bán rêng lứq, cõt samoât ntroỏq tangcáh bữn tacoi tac cớp ayững sapoan. Tộp anhia têq tĩn sapiar máh tộp cũai yỗn đươiq nheq. Cớp máh cớng cớu alói bữn cỗ tễ alói cheng ỉt, ki anhia cóq chiau sang nheq yỗn cúq Yiang Sursĩ ca sốt nheq cốc cutểq nãi.”

5

¹ Ơ máh cũai proai Yaru-salem ơi! Cóq anhia parôm máh tahan anhia,* yuaq vil hái, khoiq noau crốq lavíng nheq chơ! Alói ntôm ẽ mut chĩl cũai ayông proai I-sarel!

Bữn Muoi Noaq Ca Sốt Toâr Lứq Toâq Tễ Vil Bet-lahem

² Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ vil Bet-lahem Ep-rat ơi!† Mớĩ la vil cacót lứq tâng cruang Yuda, ma chumát bữn manoaq toâq tễ mớĩ, án bữn chớc sốt toâr lứq. Án ayông máh cũai proai cúq, la

* **5:1** 5:1 Rana 1 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. † **5:2** 5:2 Ep-rat tở la Ep-ratha la muoi ramứh noau đốq vil Bet-lahem.

cũai I-sarel. Achúc achiac án cõt sớt lứq tễ dôi mbốq.”

³ Ngkíq, Yiang Sursĩ ẽ chiau proai án pở atĩ cũai par-ũal alóí, toau toâq tangái manoaq mansêm canõt con samiang. Bo ki, máh sêm ai án ca noau cốp dững chu cruang canõh, alóí bữn pih chu, cốp bữn õt loah parnơi cốp tốp I-sarel, la sêm ai alóí bữm. ⁴ Tữ cũai ki toâq, án sớt nheq máh cũai proai án, nhơ bán rêng tễ Yiang Sursĩ yõn, cốp nhơ chóc ang-ữr tễ Yiang Sursĩ toâp. Máh cũai proai án bữn õt plot-plál, cõ nhơ dũ ntốq tâng cốc cutêq nâi ngin án bữn chóc toâr. ⁵ Lứq án toâp dững ọc ien khẽ yõn dũ náq cũai.

Tữ tốp Asi-ria toâq rachíl ratáq cruang hái cốp talõh ntốq parnoâng khâm khong hái; tữ ki máh cũai clốq cốp rangoaiq radững hái loõh chíl tốp alóí. ⁶ Toâq tốp Asi-ria mut chíl tâm cutêq hái, tốp hái bữn chíl riap loah cruang Asi-ria, la cruang Nim-rôt, na pla dau; cốp cũai clốq cốp rangoaiq chuai hái yõn vót tễ atĩ tốp Asi-ria.

⁷ Máh cũai proai I-sarel noâng khlâiq, alóí cõt samoât dỡq latak Yiang Sursĩ asẽng chuai máh cruang cũai. Alóí cõt samoât dỡq mia sễng rooh máh sarnóh chóch. Alóí tở bữn poâng cũai, ma alóí poâng ống Yiang Sursĩ sâng. ⁸ Máh cũai I-sarel ca noâng khlâiq tâng mpúng dĩ tốp canõh, alóí cõt samoât cula samín loõh chuaq cha tâng aruih, tở la tâng ruang bát. Khân cula samín ki hữm tốp cũu, án palõng cáp toâp cũu ki, cốp háq cõt mẽng, cốp tở bữn noau rơi rachuai. ⁹ Tốp I-

sarel lúq chíl riap cūai par-ũal, cóp alóí cachít táh nheq tốp ki.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, cứq ẽ pupút nheq máh aséh tốp anhia, cóp talốh táh dếh sễ aséh rachíl hỡ. ¹¹ Cứq ẽ talốh táh nheq máh vil tâng cruang anhia, cóp talốh nheq ntốq parnoâng khâm khong anhia. ¹² Cứq ẽ pupút máh ramoon ca anhia đốq noap, cóp tỡ yỗn anhia bữn noâng cūai mo. ¹³ Cứq ẽ talốh máh rup anhia sang, cóp tanũl tamáu khótt hỡ. Chơ anhia ốq sang noâng máh crong anhia táq bữm. ¹⁴ Cứq ẽ rợq táh nheq máh tanũl noau đốq sang toam yiang Asê-ra tâng tâm cutếq anhia, cóp cứq ẽ talốh táh nheq máh vil anhia hỡ. ¹⁵ Cỗ cứq cutâu mútt lúq, cứq ẽ carláh đờq chốq máh cruang cūai ca tỡ bữn trĩh cứq.”

6

Yiang Sursĩ Tếq Tốp I-sarel

¹ Cóq anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ tếq cūai I-sarel. O Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia yuor tayúng pasâng parnai, yỗn máh cóh cóp cuar cóh tamúng.

² Máh cóh cớtt tanang cốc cutếq nài ơi! Cóq anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ tếq nơ! Yiang Sursĩ bữn parnai chíl máh cūai proai án. Án ntôm ẽ tếq cūai proai I-sarel.

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai cứq ơi! Cứq khoiqt táq ntróu noâq chốq anhia? Cứq achúh ranáq nêng nốq noâq yỗn tốp anhia?”

Sêq anhia ta-õi yõn cứq tamứng. ⁴ Cứq khoiқ dứng aloõh anhia tễ cruang Ê-yip-tô; cứq khoiқ rachuai anhia loõh yõn vớt tễ cõt sũl; cứq ón Mõi-se, Arôn, cớp Mi-riam yõn ayông tốp anhia. ⁵ Máh cũai proai cứq ời! Cớq anhia chanchóm loah tễ ranáq Balac puo Mô-ap ón Balam con samiang Bê-ô, cớp Balam ta-õi án nỏq.✧ Cớq anhia sanhữ tễ máh ranáq ca cõt tâng rana, tễ dẫn A-casia toau toáq vil Kil-cal.✧ Cớq anhia sanhữ máh ranáq nâi, ki nỏq tốp anhia sanhữ loah tễ ranáq cứq khoiқ chuai amoong anhia.”

Yiang Sursĩ Êq Cũai Sang An Yõn P̄ieiq

⁶ Toáq cứq p̄ớq rôm sang Yiang Sursĩ, la Yiang Sursĩ tâng paloõng, cứq ể dứng ntróu ể chiau sang yõn án? O tở, cứq dứng máh ntróoq con plúm nín o bõh chiau sang yõn án? ⁷ Yiang Sursĩ bũi pahõm tở, khân cứq mỗ dứng cừu tól sa-ữi ngin lám, tở la đởq nsẽng palâi o-li-vê ca tở nai nheq, toáq sang yõn án? P̄ieiq tở, cứq chiau sang con clúng cứq đởq cõt crong pláih lôih cứq? ⁸ Tở cõn mỗ! Yiang Sursĩ khoiқ atõng hái ranáq ntróu ma o lứq. Ranáq án yoc ể bữn tễ hái la neq: Cớq hái táq ranáq tanoang tapứng, bữn mứt pahõm ayooq, cớp ớt ratoi cớp Yiang Sursĩ hái na yám noap án.

⁹ Cũai rangoaiq, alới lứq yám noap Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ arô cũai tễ vil Yaru-salem neq: “Tốp proai ca đởq rôm tâng vil nâi, cớq anhia

✧ 6:5 6:5 Nghĩ Proai 25:1; Yô-sũa 2:1; 3:1 ✧ 6:5 6:5 Yô-sũa 4:19-5:12

tamúng! ¹⁰Tâng máh dǒng cũai loài ki bữn sa-ữi ramúh cǒng ngoaih cǒp cǒng ngoac alói bữn tễ ranáq tở bữn tanoang. Alói ít tac canân tở p̄ieiq. Ma cứq kêt lứq ranáq ki.* ¹¹Lứq cứq tở ẽq táh lôih yỗn cũai ca cân tở p̄ieiq. ¹²Tổp anhia cũai sốc bữn đốq chuaq cha na lóp cũai cadĩt, cǒp dũ náq anhia la moang cũai lauq. ¹³Yuaq ngkíq, cứq tacoâq ẽ táq yỗn anhia cốt ralốh cǒp yỗn rúng pút, cỗ tian anhia táq lôih. ¹⁴Anhia cha, ma tở bữn pasâi. Anhia noâng sâng panhieih níc. Anhia parỗm cǒng sa-ữi ramúh, ma anhia tở tềq đốq. Ma ramúh ntróu anhia ramoat đốq, cứq yỗn ralốh nheq na rachíl ratáq. ¹⁵Anhia chóch ốc sarnóh, ma ốq sot. Anhia pát đốq nsềng palâi o-li-vê, ma tở dáng bữn cha nsềng ki. Anhia hống blống nho, ma ốq bữn nguaiq. ¹⁶Máh ranáq ki lứq cốt yuaq anhia táq ranáq sâuq puai puo Ôm-ri cǒp puo Ahap con samiang Ôm-ri. Tổp anhia noâng táq tapun níc máh ranáq alói ki táq. Yuaq ngkíq, cứq ẽ yỗn anhia cuchĩt pút, cǒp máh cruang canốh lứq ayê ra-ac anhia. Máh cũai dũ ntốq ẽ mumat anhia tề.”

7

Tổp I-sarel Táq Ranáq Loài Lứq

¹ Cứq khoiq pút ốc nguang chơ! Cứq cốt samoât cũai panhieih khlac chi-chuaq palâi alu-ang ma tở ramóh, cǒp palâi tâng voar nho la

* **6:10** 6:10 Rana 9 cǒp 10 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

tở bữn tê. Palâi nho cớp palâi tarúng khoiḡ noau cáiḡ ỉt nheḡ chơ.* ² Tâng cruang nâi tờ va manoaḡ noâng cũai tanoang tapúng; lứḡ tờ va manoaḡ loâng ma trĩh Yiang Sursĩ. Dũ náḡ ớt acoan ngư ẽ carchĩt rapoaiḡ. Dũ náḡ miar ẽ táḡ ranáḡ sâuḡ chóḡ sễm ai bữm. ³ Alóĩ khềuḡ lứḡ táḡ ranáḡ sâuḡ. Máh cũai sớt cớp máh cũai rasữḡ toar yoc ẽ bữn práḡ chang. Máh cũai bữn chóc táḡ ntởḡ tễ ramứh alóĩ yoc ẽ bữn; ngkíḡ alóĩ pruan aloỏh ngê ẽ táḡ. ⁴ Dếh cũai o calữĩ tễ yóu cớp cũai tanoang hữn tễ cũai canỏh, la ốḡ kia riang nỏm sarlia sâng.

Tangái Yiang Sursĩ ẽ yỏn máh cũai proai roap tồt khoiḡ toâḡ chơ, ariang án khoiḡ catoaih atởḡ na máh cũai tang bỗḡ án. Máh cũai tang bỗḡ ki la machỏḡ cũai đốḡ kĩaḡ sadâu, alóĩ bữn mpỏl atởḡ khân bữn ranáḡ croỏḡ criat toâḡ. Ma sanua nâi, alóĩ cớt tờ dáng ntrứu loâng. ⁵ Chỏĩ noap parnai cũai ớt cheḡ anhia, tờ la noap santoiḡ yóu ca anhia ratoĩ lứḡ. Cớḡ anhia nhềḡ o tễ parnai anhia ẽ pai, cớp noap santoiḡ lacuoi anhia. ⁶ Bo nâi oĩḡ, con samiang tờ bữn yám noap mpoaḡ án; con mansễm chíl loah mpiḡ án; cớp cumân chíl loah yacán án. Dếh cũai ớt muoi đốḡ sữ, la cớt manoaḡ par-ủal chóḡ manoaḡ.

⁷ Ma tở cứḡ, cứḡ ngcuang Yiang Sursĩ toâḡ chuai. Cứḡ acoan cớp sa-âm Yiang Sursĩ chuai amoong cứḡ. Yiang Sursĩ cứḡ sang, án ẽ tamứḡ santoiḡ cứḡ câu sễḡ tễ án.

* **7:1** 7:1 Rit alóĩ ki la đốḡ bĩḡ palâi yỏn cũai cadĩt cớp cán cumai toâḡ muat.

Yiang Sursĩ Dững Ớc Chuai Amoong

⁸ Chối yỗn tộp par-ũal hái bữn ca-iep cupriaq tộp hái. Tộp hái khoiạ dỏm, ma hái lứq yuor tayúng loah tamái. Sanua tộp hái ớt tâng nốq canám, ma chumát Yiang Sursĩ yỗn hái ớt tâng nốq poang ễn. ⁹ Tộp hái khoiạ táq lôih chốq Yiang Sursĩ; yuaq ngkíq, sanua nãi hái cóq chĩuq Yiang Sursĩ cutâu voai, toau toâq tangái án bễng chuai hái, cóp táq yỗn cũai pai tở o hái, cõt pê parnai. Yiang Sursĩ ễ dững hái pỡq chu nốq poang, cóp hái bữn hữm án chuai amoong hái. ¹⁰ Chớ cũai par-ũal hái lứq bữn hữm ớc nãi, cóp alới sâng casiet táq. Dếh alới ca mumat tộp hái neq: “Nlếq Yiang Sursĩ anhia sang, sanua án ớt lếq?”

Nữ-ra, hái lứq bữn hữm alới cõt pê, pĩeiạ noau tĩn sarúq asếng alới samoât noau tĩn talĩng tâng rana.

¹¹ Cũai proai tâng vil Yaru-salem ời! Tangái anhia táq viang vil tamái cheq ễ toâq. Tâng tangái ki, cruang cutếq anhia cõt la-a hỡn ễn. ¹² Proai anhia bữn píp chu loah pỡ anhia; alới toâq tễ sa-ữi nốq: tễ cruang Asi-ria coah angia mandang loỏh, tễ cruang Ê-yip-tô coah angia pụn, tễ raloan crống Ớ-phớ-rat, tễ dỡq mựt, cóp tễ máh cóh ca yớng lứq. ¹³ Ma cốc cutếq nãi lứq cõt nốq aiq, cớ tian ranáq lôih cũai tâng nốq ki táq.

Yiang Sursĩ Sâng Sarũiạ Táq Tộp I-sarel

14 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia rabán máh cūai proai anhia, la cūai anhia khoiq rưoh chơ, machớng cūai bán cữu kĩaq cữu toaq ralớng án. Alóí ốt ổng alóí sâng tâng ntốq aiq, ma lavíng mpêr coah alóí ki bữn cutêq phuor o. Sêq anhia yỗn alóí pỡq chuaq cha tâng ruang bát cruang Basan cớp cruang Ki-liat, samoât alóí cơi táq tễ dỡi mbốq chơ.

15 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia táq ranáq salêh yỗn máh tốp hếq nứng, ariang anhia khoiq táq bo anhia ayông tốp hếq loõh tễ cruang Ê-yip-tô.

16 Chơ, máh cūai bữn hữm tễ máh ranáq salêh nâi; chơ alóí cớt casiet táq. Tam alóí cứng lứq cớp bán rêng sa-ũi, ma alóí noâng sâng ngcõh cớp dớt lứq. Ngkíq alóí cubĩm bỗq cớp cupât chíq cutữr. 17 Alóí pỡq talor tâng cutêq samoât cusân, bo alóí loõh tễ ntốq parnoâng alóí khâm lứq, dểh cangcoaih ngcõh. Alóí lứq ngcõh Yiang Sursĩ, la Yiang tốp hái sang.

18 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Lứq tỡ bữn yiang aléq ma samoât anhia; anhia táh lôih yỗn máh cūai proai anhia, la alóí ca noâng khláiq. Anhia tỡ bữn sâng cutâu níc, ma anhia sâng bũi pahồm apáh ốc ayooq anhia mantái níc yỗn tốp hếq hữm.

19 Nỡ-ra, anhia ẽ sarũiq táq tốp hếq muoi trở ẽn. Lứq ayững anhia toáp ẽ tĩn sarúq máh lôih hếq táq, chơ sarpút asêng lôih ki chu pữn dỡq mựt yarũ. 20 Anhia ẽ apáh ốc tanoang tapứng cớp ốc ayooq mantái níc yỗn cūai proai anhia, la tống toiq A-praham cớp Yacốp, ariang anhia khoiq ữq

có p achúc achiac tồp hếq tễ nhũang chơ.

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706